



16853/14

(OR. en)

PRESSE 647
PR CO 70

NEUVOSTON ISTUNNON TULOKSET

Neuvoston 3358. istunto

Koulutus, nuoriso, kulttuuri ja urheilu

Bryssel, 12. joulukuuta 2014

Puheenjohtajat **Stefania Giannini**
Opetusministeri
Luigi Bobba
Valtiosihteeri, työ ja sosiaalipolitiikka

LEHDISTÖ

Neuvoston istunnon tärkeimmät tulokset

KOULUTUS

Yrittäjyys koulutuksessa

Neuvosto hyväksyi päätelmät yrittäjyydestä koulutuksessa. Niissä korostetaan, että on tärkeää kehittää yrittäjätaitoja nuoresta iästä alkaen ja vahvistaa koulutusjärjestelmän ja yritysmaailman välisiä yhteyksiä ottaen huomioon kesäkuun Eurooppa-neuvoston kehoitus "edistää yrittäjyyttä ja työpaikkoja luovaa ilmapiiriä". Yrittäjyys ja koulutus ovat myös Eurooppa 2020 -strategian painopisteitä.

Koulutuksen taloudelliset perusteet

Eurooppa 2020 -strategian väliarvioinnin yhteydessä Italian, Latvian ja Luxemburgin opetus- ja työllisyysministerit kävivät julkisen keskustelun koulutuksen taloudellisista perusteista.

Neuvoston puheenjohtaja, ministeri Stefania Giannini, totesi seuraavaa: *"Puheenjohtajavaltio Italian tarkoituksena oli vahvistaa koulutuksen keskeistä asemaa talouskasvun ja uusien työpaikkojen edistämiseksi. Neuvoston tänään hyväksymät päätelmät "Yrittäjyys koulutuksessa", keskustelu laadukkaaseen koulutukseen investoimisen lisäarvosta pitkällä aikavälillä sekä keskustelu siitä, miten kansainvälistä liikkuvuutta voitaisiin edistää jäsennehtyjen opintoliikkuvuuskokemusten avulla, ovat tärkeitä välietappeja tämän tavoitteen saavuttamiseksi."*

Talousarvio

Neuvosto vahvisti ilman keskustelua EU:n vuoden 2015 talousarviosta ja vuoden 2014 lisätalousarvioesityksistä saavutetun poliittisen yhteisymmärryksen.

NUORISO

Nuorten mahdollisuudet käyttää oikeuksia

Neuvosto hyväksyi päätelmät nuorten mahdollisuuksista käyttää oikeuksia itsenäistymisen ja kansalaisyhteiskuntaan osallistumisen edistämiseksi. Niissä käsitellään nykyisen, finanssikriisin seurauksista kärsimään joutuvan nuorisosukupolven haasteita sekä erityisesti ongelmia, jotka liittyvät heidän mahdollisuuksiinsa kasvaa itsenäisiksi aikuisiksi, jotka osallistuvat kriittisesti ja

- ¹
- Jos julkilausumat, päätelmät tai päätöslauselmat ovat neuvoston virallisesti hyväksymiä, se on osoitettu kyseisen kohdan otsikossa ja teksti on lainausmerkeissä.
 - Asiakirjoihin, joiden viitenumero on mainittu, voi tutustua neuvoston [www-sivuilla](http://www.consilium.europa.eu) osoitteessa <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Säädökset, joihin liittyy neuvoston pöytäkirjaan merkittäviä julkistettuja lausumia, on merkitty tähdellä. Lausumat ovat saatavissa neuvoston [www-sivuilla](http://www.sivuilla) tai lehdistöpalvelusta.

aktiivisesti oman yhteisönsä sosiaaliseen, poliittiseen ja taloudelliseen elämään. Italian työ- ja sosiaalipolitiikasta vastaava valtiosihteeri Luigi Bobba totesi seuraavaa: *"Päätelmissä kehotetaan jäsenvaltioita ottamaan käyttöön erilaisia välineitä ja toimenpiteitä niiden esteiden poistamiseksi, jotka estävät nuoria elämästä itsenäistä elämää."*

Nuorisoalan sosioekonomiset haasteet

Ministerit keskustelivat julkisessa istunnossa myös nuorisopolitiikkaan sovellettavasta monialaisesta lähestymistavasta keinona vastata paremmin nuorisoalan sosioekonomisiin haasteisiin. Monialainen yhteistyö on myös yksi äskettäin hyväksytyn EU:n nuorisoalan työsuunnitelman keskeisistä painopisteistä. Valtiosihteeri Luigi Bobba totesi keskustelun vahvistaneen, että *"monialainen lähestymistapa on sekä Euroopan että jäsenvaltioiden tasolla oikea keino konkreettisempien ja tehokkaampien nuorisopolitiikkojen varmistamiseksi."*

SISÄLLYSLUETTELO¹

OSALLISTUJAT Error! Bookmark not defined.

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

KOULUTUS	7
Yrittäjyys koulutuksessa	7
Koulutuksen taloudelliset perusteet	8
Muut asiat.....	10
– Tulevan puheenjohtajavaltion työohjelma.....	10
NUORISO	10
Nuorten mahdollisuudet käyttää oikeuksia	10
Nuorisoalan sosioekonomiset haasteet.....	11
Muut asiat.....	12
– EU:n nuorisodemokratiahanke	12
– Tulevan puheenjohtajavaltion työohjelma.....	12

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT

TALOUSARVIOT

– EU:n vuoden 2015 talousarvion ja vuoden 2014 lisätalousarvioesitysten hyväksyminen.....	13
---	----

TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

– Pankkien elvytys ja kriisinratkaisu: maksut	14
---	----

ULKOASIAT

– Rajoittavat toimenpiteet – Syyria	14
---	----

AVOIMUUS

– Asiakirjojen julkisuus	15
--------------------------------	----

OSALLISTUJAT

Belgia:

Isabelle WEYKMANS

Olivier BELLE

Bulgaria:

Todor TANEV

Tšekin tasavalta:

Marcel CHLÁDEK

Tanska:

Christine ANTORINI

Ole TOFT

Saksa:

Georg SCHÜTTE

Ralf KLEINDIEK

Viro:

Clyde KULL

Irlanti:

Jan O'SULLIVAN

James REILLY

Kreikka:

Andreas LOVERDOS

Gergios GEORGANTAS

Espanja:

José Pascual MARCO MARTINEZ

Ranska:

Geneviève FIORASO

Alexis DUTERTRE

Kroatia:

Vedran MORNAR

Goran ŠTEFANIĆ

Italia:

Stefania GIANNINI

Luigi BOBBA

Giuliano POLETTI

Kypros:

Maria HADJITHEODOSIOU

Latvia:

Mārite SEILE

Uldis AUGULIS

Liettua:

Dainius PAVALKIS

Albinas ZANANAVIČIUS

Luxemburg:

Claude MEISCH

Nicolas SCHMIT

Unkari:

László PALKOVICS

Malta:

Neil KERR

Varapääministeri, kulttuuri-, työllisyys- ja
matkailuministeri
Pysyvän edustajan sijainen

Opetusministeri

Opetus-, nuoriso- ja urheiluministeri

Opetusministeri

Pysyvän edustajan sijainen

Valtiosihteeri, opetus- ja tutkimusministeriö
Valtiosihteeri, perhe-, vanhus-, nais- ja
nuorisoasiainministeriö

Pysyvän edustajan sijainen

Opetusministeri

Lapsi- ja nuorisoasiainministeri

Opetus- ja uskontoministeri

Valtiosihteeri, opetus ja uskonto

Pysyvän edustajan sijainen

Valtiosihteeri, korkeakoulut ja tutkimus
Pysyvän edustajan sijainen

Tiede-, opetus- ja urheiluministeri

Pysyvän edustajan sijainen

Opetus-, korkeakoulu- ja tutkimusministeri

Valtiosihteeri, työ ja sosiaalipolitiikka

Työ- ja sosiaaliministeri

Pysyvän edustajan sijainen

Opetus- ja tiedeministeri

Hyvinvointiministeri

Opetus- ja tiedeministeri

Pysyvän edustajan sijainen

Opetus-, lapsiasiain- ja nuorisoministeri

Työ-, työllisyys- ja sosiaalisen ja yhteisvastuullisen
talouden ministeri

Korkeakoulutuksesta vastaava valtiosihteeri, inhimillisten
voimavarojen ministeriö

Pysyvän edustajan sijainen

Alankomaat:

Jet BUSSEMAKER

Opetus-, kulttuuri- ja tiedeministeri

Itävalta:

Gabriele HEINISCH-HOSEK

Gregor SCHUSTERSCHITZ

Opetus- ja naisasiainministeri

Pysyvän edustajan sijainen

Puola:

Ewa DUDEK

Alivaltiosihteeri opetusministeriössä

Portugali:

Nuno CRATO

Emídio GUERREIRO

Opetus- ja tiedeministeri

Valtiosihteeri, urheilu ja nuoriso

Romania:

Cristian COSMIN

Cristian BADESCU

Valtiosihteeri, nuoriso- ja urheiluministeriö

Pysyvän edustajan sijainen

Slovenia:

Stanka SETNIKAR CANKAR

Opetus-, tiede- ja urheiluministeri

Slovakia:

Alexander MICOVČIN

Pysyvän edustajan sijainen

Suomi:

Marianne HUUSKO-LAMPONEN

Pysyvän edustajan sijainen

Ruotsi:

Aida HADZIALIC

Gustav FRIDOLIN

Lukio- ja aikuiskoulutusministeri

Opetusministeri

Yhdistyneet kuningaskunta:

Angela CONSTANCE

Kabinettiministeri, vastuualueena koulutus sekä nuorten ja

naisten työllisyys (Skotlannin hallitus)

Pysyvän edustajan sijainen

Shan MORGAN

.....

Komissio:

Tibor NAVRACSICS

Jäsen

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

KOULUTUS

Yrittäjyys koulutuksessa

Neuvosto hyväksyi päätelmät yrittäjyydestä koulutuksessa ([14402/14](#)). Niissä korostetaan, että on tärkeää kehittää yrittäjätaitoja nuoresta iästä alkaen ja vahvistaa koulutusjärjestelmän ja yritysmaailman välisiä yhteyksiä ottaen huomioon kesäkuun Eurooppa-neuvoston kehoitus "edistää yrittäjyyttä ja työpaikkoja luovaa ilmapiiriä"¹ Eurooppa 2020 -strategian yhteydessä.

Päätelmissä kehoitetaan jäsenvaltioita tarkastelemaan perusteellisesti Erasmus+-ohjelman mahdollisuuksia tukea yrittäjyyskoulutusta erityisesti osaamisyhteenliittymien avulla korkeakoulutuksessa ja alakohtaisten taitoyhteenliittymien avulla ammatillisessa koulutuksessa², sekä hyödyntämään parhaalla mahdollisella tavalla Euroopan sosiaalirahaston kaltaisia muita eurooppalaisia resursseja.

Yrittäjyys edellyttää tietoa taloustieteestä ja siitä, miten yritykset toimivat, mutta yhtä tärkeää on hallita monialaisia taitoja ja osaamista (aloitteellisuus, riskinotto-kyky, kriittinen ja luova ajattelu, organisointikyky ja johtajuus sekä viestintä- ja vakuuttamiskyky), joita oppilaitosten olisi kehitettävä oppilaissa osana asteittaista ja jatkuvaa prosessia, joka kattaa kaikki tasot, ja mahdollisuuksien mukaan kaikissa opetussuunnitelmissa.

Useat jäsenvaltiot esittelivät kansallisia kokemuksiaan tällä alalla. Ne totesivat, että olisi helpotettava nuorten yrittäjien rahoituksen saantia ja vähennettävä heitä koskevaa byrokratiaa, mikä kannustaisi riskinottoon ja räätälöityjen toimintamallien kehittämiseen.

Komission jäsen Tibor Navracsics totesi, että uusi komissio on sitoutunut kehittämään yrittäjyyttä koulutuksessa, ja palautti mieleen, että pk-yritykset ovat Euroopan talouden perusta. Hän kiinnitti huomion kahteen uuteen välineeseen, joita komissio on kehittänyt tällä alalla: HEInnovate-välineeseen (<https://heinnovate.eu/intranet/main/index.php>), jonka korkeakoulut ovat ottaneet hyvin vastaan, ja Yrittäjyys360-hankkeeseen (Entrepreneurship360), joka käynnistetään ensi vuonna kouluja ja ammattikouluja varten.

¹ EUCO 79/14, p. 15.

² https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/knowledge-alliances-sector-skills-alliances-eacs1113_en

Koulutuksen taloudelliset perusteet

Eurooppa 2020 -strategian väliarvioinnin yhteydessä ministerit kävivät julkisen keskustelun koulutuksen taloudellisista perusteista. Tämänhetkisen puheenjohtajakolmikον työllisyysasioista vastaavat ministerit osallistuivat myös keskusteluun, joka oli koulutusalan panos joulukuun Eurooppa-neuvostolle toimitettavaan Eurooppa 2020 -strategian arviointia koskevaan yhteenvetoon.

Puheenjohtaja raportoi neuvostolle keskusteluista, joita työllisyysneuvostossa oli käyty edellisenä päivänä nuorisotyöllisyyteen investoimisesta. Ministerit korostivat myös sitä, että tämä keskustelu käytiin erittäin sopivassa vaiheessa, kun Euroopan toimintapoliittisen ohjelman strategista suuntaa ollaan määrittämässä uudelleen.

Italian, Latvian ja Luxemburgin työllisyysministerit olivat tyytyväisiä puheenjohtajavaltion aloitteeseen kutsua heidät mukaan keskusteluun, koska tämä korosti monialaisen lähestymistavan merkitystä Euroopan kilpailukyvyen ja kasvumahdollisuuksien palauttamiseen investoimalla strategisesti koulutukseen.

He toivoivat myös nuorisotakuun nopeaa ja tehokasta täytäntöönpanoa erityisesti, jotta saataisiin vähennettyä koulunsa keskeyttävien ja työelämän ja koulutuksen ulkopuolella olevien nuorten suurta määrää.

Komission jäsen Tibor Navracsics oli erittäin tyytyväinen tähän TSTK-neuvoston kanssa yhteiseen kokoonpanoon ja toivoi, että tämänkaltaista yhteistyötä voidaan jatkaa.

Hän vahvisti, että koulutus on yksi uuden komission tärkeimmistä painopisteistä ja piti valitettavana sitä, että useat jäsenvaltiot olivat pienentäneet koulutukseen varattua talousarviotaan vuonna 2012, vaikkakin hän sanoi ymmärtävänsä niiden taloudelliset ongelmat. Hän kehotti jäsenvaltioita antamaan tämän alan investoinneille etusijan, koska koulutus tuottaa aina tuloksia keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä.

Komissio korosti myös, että kaksi strategian koulutusta koskevaa yleistavoitetta todennäköisesti saavutetaan vuonna 2020, vaikka eri jäsenvaltioiden välillä onkin suuria eroja:

- koulunsa keskeyttäneiden osuus (12 % vuonna 2013, 10 % vuonna 2020)
- niiden 30–34-vuotiaiden osuus, jotka ovat saaneet päätökseen korkea-asteen tai vastaavaan koulutuksen (36,9 % vuonna 2013, 40 % vuonna 2020)

Komissaari oli sitä mieltä, ettei koulutusta pitäisi nähdä ainoastaan keinona päästä työmarkkinoille, mutta huolestuttavan korkeiden työttömyyslukujen vuoksi olisi kuitenkin varmistettava sujuva siirtyminen koulutuksesta työmarkkinoille.

Ministerit korostivat keskustelussa sitä, että koulutuksella on ollut ja tulee olemaan keskeinen asema Eurooppa 2020 -strategian onnistumisen kannalta, koska korkeatasoinen koulutus ja taitojen kehittäminen ovat Euroopan tarvitsemien kasvun, innovoinnin, kilpailukyvyn ja työpaikkojen ennakkoodellytyksiä.

Useat jäsenvaltiot kuitenkin muistuttivat, että koulutus on arvokasta sinänsä ja ettei sitä pitäisi nähdä ainoastaan keinona löytää työtä vaan myös henkilökohtaisen kehityksen, aktiivisen kansalaisuuden ja sosiaalisen osallisuuden perustana.

Keskustelussa korostettiin erityisesti seuraavia asioita:

- säilytetään koulutusta koskevat yleistavoitteet ennallaan, erityisesti koulunsa keskeyttäviä koskeva tavoite
- parannetaan perustaitoja, tehdään ammattikoulutuksesta houkuttelevampaa ja lisätään mahdollisuuksia aikuiskoulutukseen ja toisen mahdollisuuden tarjoavaan koulutukseen
- tuetaan jatkuvia investointeja, mutta jaetaan varat tehokkaasti
- kehitetään verkko-oppimisen välineitä, laajennetaan niiden saatavuutta ja edistetään digitaalista oppimista
- ehkäistään opintosuunnitelmien kehittämisen ja työmarkkinoiden, innovaatioalan ja yhteiskunnan nopeasti muuttuvien vaatimusten välisen eron kasvamista vahvistamalla työelämän ja oppilaitosten välisiä yhteyksiä sekä toisen että kolmannen asteen tasolla
- lähestytään koulutusta laaja-alaisesti siten, että otetaan huomioon kaikki koulutusasteet varhaislapsuudesta korkeakouluihin, ammattikouluihin ja aikuiskoulutukseen.

Muut asiat

– *Tulevan puheenjohtajavaltion työohjelma*

Latvian valtuuskunta esitteli painopistealansa seuraavalla puolivuotiskaudella:

- ET2020-puitteiden väliarviointi ja vuoden 2015 yhteisen kertomuksen valmistelu
- Eurooppa 2020 -strategian ja ET2020-puitteiden välisten yhteyksien vahvistaminen
- Bolognan prosessia käsittelevän ministerikonferenssin valmistelu (toukokuu, Jerevan, Armenia)
- taitojen ja tutkintotodistusten tunnustaminen.

NUORISO

Ennen esityslistan kohtien käsittelyä valtiosihteeri Luigi Bobba raportoi ministereille nuorisoalan edustajien epävirallisen foorumin (rakenteellinen vuoropuhelu) tuloksista. Foorumilla käsiteltiin **vapaaehtoistoimintaa ja kansalaispalvelua**. Puheenjohtajavaltio esitteli hankkeensa eurooppalaisen kansalaispalvelun perustamiseksi ottaen huomioon eri jäsenvaltioiden erilaiset käytännöt. Tarkoituksena on laajentaa Euroopan kansalaisuuden perustaa ja vahvistaa nuorten osallistumista demokraattisiin prosesseihin.

Nuorten mahdollisuudet käyttää oikeuksia

Neuvosto hyväksyi päätelmät nuorten mahdollisuuksista käyttää oikeuksia itsenäistymisen ja kansalaisyhteiskuntaan osallistumisen edistämiseksi ([15613/14](#)). Niissä käsitellään nykyisen, finanssikriisin seurauksista kärsimään joutuvan nuorisosukupolven haasteita sekä erityisesti ongelmia, jotka liittyvät heidän mahdollisuuksiinsa kasvaa itsenäisiksi aikuisiksi, jotka osallistuvat kriittisesti ja aktiivisesti oman yhteisönsä sosiaaliseen, poliittiseen ja taloudelliseen elämään.

Päätelmissä todetaan, että talouskriisin liittyvät tekijät, kuten luotonsaannin rajallisuus, tulojen väheneminen ja työsuhteiden epävakaus usein ilman riittävää sosiaaliturvaa, ovat yhdessä heikentäneet nuorten itsenäistymismahdollisuuksia.

Niissä korostetaan myös, että on tarpeen kehittää strategioita ja politiikkoja, joiden kohteena sen lisäksi, että ne edistävät siirtymistä koulusta työelämään, ovat myös muut asiaan liittyvät alat, kuten luotonsaanti, asuminen, terveydenhuolto, palvelujen saatavuus ja koulutus, jotta nuoria autettaisiin itsenäistymään ja kasvamaan aktiivisiksi kansalaisiksi.

Nuorisoalan sosioekonomiset haasteet

Ministerit keskustelivat päätelmien pohjalta myös nuorisoalaan sovellettavasta monialaisesta lähestymistavasta keinona vastata paremmin nuorisoalan sosioekonomisiin haasteisiin. Monialainen yhteistyö on myös yksi äskettäin hyväksytyn EU:n nuorisoalan työsuunnitelman keskeisistä painopisteistä¹.

Ministerit totesivat, että vaikka nuorisotyöttömyys ja sen seuraukset on otettu keskeiseksi poliittiseksi painopisteeksi jäsenvaltioissa ja EU:n tasolla, nuorisopolitiikalla ei ole tuettu tarpeeksi muiden alojen toimia. Nuorten näköalojen parantamisen kannalta keskeiset politiikan alat – työllisyys, koulutus, sosiaaliasiat ja terveys – eivät myöskään aina toimi yhdessä kaikkein tehokkaimmalla tavalla.

Ministerit korostivat, että tarvitaan nuorten osallistamista edistäviä toimenpiteitä sellaisen koulutus- ja muun toiminnan avulla, jonka ansiosta he voivat saada kokemusta ja käytännön oppia, mikä parantaa nuorten elämää, osaamista ja taitoja.

Jäsenvaltioilla on jo tai niissä ollaan kehittämässä monia hankkeita ja ohjelmia nuorisotyöttömyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi kansallisella tasolla.

Keskustelussa korostettiin erityisesti seuraavia asioita:

- nuorten monialaisia taitoja olisi parannettava arkioppimisen ja epävirallisen oppimisen sekä kansalaisvaikuttamisen kautta
- eurooppalaisia rahoitusmahdollisuuksia ja ohjelmia, erityisesti Erasmus+-ohjelmaa ja nuorisotakuuta, olisi hyödynnettävä täysimääräisesti

¹ EUVL C 183/2014.

- nuoret, erityisesti työelämän ja koulutuksen ulkopuolella olevat nuoret, olisi saatava osallistumaan, jotta nuorisopolitiikan laatiminen perustuisi asianmukaiseen tietoon kaikilla tasoilla ja jotta toteutettaisiin räätälöityjä toimintamalleja
- paikallisten, kansallisten ja eurooppalaisten viranomaisten välistä yhteistyötä ja synergiaa olisi parannettava kaikilla nuoriin liittyvillä aloilla
- parhaiden käytäntöjen säännöllistä vaihtamista jäsenvaltioiden kesken olisi lisättävä.

Muut asiat

EU:n nuorisodemokratiahanke

Neuvosto pani merkille Saksan valtuuskunnan antamat tiedot hankkeesta "Nuori Eurooppa – demokratian uudelleen arviointi" ([16189/14](#)). Berliinin muurin kaatumisen 25-vuotisjuhlaan liittyen 120 nuorta 18–30-vuotiasta henkilöä 28:sta EU:n jäsenvaltiosta teki viisipäiväisen junamatkan Berliinistä Wieniin ja takaisin keskustellakseen nuorten identiteettikriisistä Euroopassa ja Euroopan kanssa. Tämän Saksan kansallisista varoista ja Erasmus+-ohjelmasta rahoitetun hankkeen päätteeksi annettiin julkilausuma.

Tulevan puheenjohtajavaltion työohjelma

Latvian valtuuskunta esitteli tärkeimmät painopistealansa seuraavalla puolivuotiskaudella

- EU:n nuorisoalan työsuunnitelman täytäntöönpano
- Nuorisopolitiikkojen panos Eurooppa 2020 -strategiaan

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT**TALOUSARVIOT****EU:n vuoden 2015 talousarvion ja vuoden 2014 lisätalousarvioesitysten hyväksyminen**

Neuvosto vahvisti EU:n vuoden 2015 talousarviosta ja vuoden 2014 lisätalousarvioesityksistä saavutetun poliittisen yhteisymmärryksen.

Euroopan parlamentin kanssa saavutettu yhteisymmärrys koostuu seuraavista osatekijöistä:

- EU:n vuoden 2015 talousarvio, josta maksumäärärahoja yhteensä 141,2 miljardia euroa ja maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 145,3 miljardia euroa; Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunta pidättyi äänestämästä
- lisätalousarvioesitys nro 3/2014, jolla lisätään vuoden 2014 talousarvioon 3,5 miljardia euroa maksumäärärahoina, joista 3,2 miljardia euroa rahoitetaan ennakoimattomiin menoihin varatusta liikkumavarasta ja 361 miljoonaa euroa monivuotisen rahoituskehysten 2014–2020 ylärajan puitteissa; tähän lisätalousarvioesitykseen sisältyy lisätuloina myös 1,6 miljardia euroa sakoista; Alankomaiden, Ruotsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat äänestivät vastaan
- lisätalousarvioesitys nro 4/2014 (sellaisena kuin se on muutettuna oikaisukirjelmällä), jolla sisällytetään vuoden 2014 talousarvioon lisätuloina 2,4 miljardia euroa pääasiassa sakoista
- lisätalousarvioesitys nro 5/2014, jolla otetaan käyttöön 47 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoina EU:n solidaarisuusrahastosta lievittämään tulvavahinkoja Italiassa (16,3 milj. €), maanjäristystuhoja Kreikassa (3,7 milj. €) sekä jäämyrskyjen aiheuttamia tuhoja Sloveniassa (18,4 milj. €) ja Kroatiassa (8,6 milj. €); Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunta pidättyi äänestämästä
- lisätalousarvioesitys nro 6/2014 (sellaisena kuin se on muutettuna oikaisukirjelmällä), jolla lisätään EU:n vuoden 2014 talousarvioon 4,5 miljardia euroa EU:n tuloja koskevan tarkistetun ennakoarvion ja vastaavasti pienempien BKTL-maksuosuuksien perusteella; Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunta pidättyi äänestämästä
- lisätalousarvioesitys nro 7/2014, jolla otetaan käyttöön 79,7 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoina EU:n solidaarisuusrahastosta lievittämään tulvavahinkoja Serbiassa (60,2 milj. €), Bulgariassa (10,5 milj. €) ja Kroatiassa (9,0 milj. €); Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunta pidättyi äänestämästä
- lisätalousarvioesitys nro 8/2014, jolla sisällytetään vuoden 2013 ylijäämänä 1,01 miljardia euroa vuoden 2014 talousarvioon; Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunta pidättyi äänestämästä

Euroopan parlamentin odotetaan hyväksyvän nämä osatekijät muodollisesti 17. joulukuuta.

- [Sopimuksen yksityiskohdat – yhteenveto](#)
- [Lisätietoja](#)
- [Lehdistötiedote 9.12.2014, sopimuksen yksityiskohdat](#)

TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

Pankkien elvytys ja kriisinratkaisu: maksut

Neuvosto päätti olla vastustamatta sitä, että komissio antaa asetuksen pankkien elvytys- ja kriisinratkaisudirektiivin (2014/59/EU) täydentämisestä kriisinratkaisun rahoitusjärjestelyihin etukäteen suoritettavien rahoitusosuuksien osalta ([14545/14](#) + [14545/14 ADD1](#) + [14545/14 ADD2](#) + [14545/14 ADD3](#) + [14545/14 ADD4](#) + [14545/14 ADD5](#)).

Asetus on EU:n toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukainen delegoitu säädös. Asetus voi tulla nyt voimaan, ellei Euroopan parlamentti vastusta sitä.

Pankkien on maksettava vuosittain rahoitusosuus kansallisiin kriisinratkaisurahastoihin. Osuudet lasketaan pankkien riskisuhteutettujen velkojen perusteella, lukuun ottamatta omia varoja ja suojattuja talletuksia. Tässä delegoidussa säädöksessä tarkennetaan, miten riskit otetaan huomioon, ja kiinteän vakaussuhteen (joka kaikkien pankkien on maksettava) ja riskiprofiiliin mukautetun vakaussuhteen välinen suhde, joka on 0,8–1,5.

Neuvosto pääsi 9. joulukuuta poliittiseen yhteisymmärrykseen myös täytäntöönpanoasetuksesta, jossa määritellään pankkien rahoitusosuudet EU:n yhteiseen kriisinratkaisurahastoon (ks. [16645/14](#)).

ULKOASIAT

Rajoittavat toimenpiteet – Syyria

Neuvosto kielsi lentopetrolin ja sen lisäaineiden viennin Syyriaan, koska niitä käytetään mielivaltaisissa hyökkäyksissä siviilejä vastaan. Tämä säädös perustuu ulkoasiainneuvostossa 20. lokakuuta saavutettuun poliittiseen yhteisymmärrykseen.

AVOIMUUS

Asiakirjojen julkisuus

Neuvosto hyväksyi 12. joulukuuta 2014:

- vastauksen uudistettuun pyyntöön nro 32/c/01/14 ([15354/14](#)).
